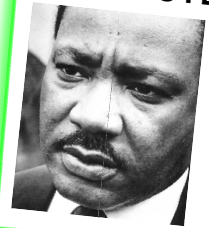


АРМЕНИЯ АЗЕРБАЙДЖАН
ЕВРОПЕЙСКОЕ СОЮЗ



стр. 4

МАРТИН
ЛЮТЕР КИНГ
«ЧЕРНЫЙ
МЕССИЯ»



стр. 7

«ДЕНЬ ГЕНОЦИДА»
РАСТАЦИТИ ЦИТАТАМ



стр. 11

ВИНО И ПИВО?



стр. 12

АРВЕЛАДЗЕ УХОДИТ
ИЗ «АЯКСА»



стр. 13

ГРАДНИ СОСТОЯТСЯ
ДРУЖБА ГОДОВА



стр. 15

СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ

11 ноября

2000 г.

№ 251

(22166)

АДМИНИСТРАЦИЯ ЦАГРИДА РЕШАЕТ СЪЕЗДИТЬ ПРОЕКТ НЕФТЕПРОВОДА БАКУ-ТБИЛИСИ-ДЖЕЙХАН С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ПОЛИТИЧЕСКОГО И ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ РЕГИОНА



час необходимо активизировать переговоры по операционным вопросам между Турцией, Азербайджаном и Грузией.

На встрече, говорилось о связанных с реализацией проекта деталях, которые все еще в процессе согласования. К таким вопросам относится маршрут нефтепровода по территории Грузии. Как отмечалось на встрече все три страны-участницы проекта должны дополнить этот вопрос. Хотя, несмотря на это, по мнению Джона Вульфа, "главное в том, что нефтепровод становится все более реальным. Это проект, осуществление которого не вызывает никаких сомнений".

На встрече гово-

САКИНФОРМИ

«Правительство Соединенных Штатов Америки и впредь твердо и активно поддерживает проект нефтепровода Баку-Тбилиси-Джейхан. Президент Клинтон считает, что этот проект имеет решающее значение с точки зрения политического и эконо-

ВОТВЕСОСДИТЕЛСТВО ПРЕЗИДЕНТА ГРУЗИИ ГОСПОДИНУ ЭДУАРДУ ШЕВАРДНАДЗЕ

Глубокоуважаемый Эдуард Амвросиевич! С чувством глубокой скорби воспринял весть о кончине Вашей старшей сестры Венеры Амвросиевны. Выражаю Вам и Вашим близким самые искренние соболезнования и сочувствие в связи с невосполнимой тяжелой утратой.

Ислам КАРИМОВ
Президент Республики Узбекистан
Ташкент, 8 ноября 2000 года

номического развития региона», - заявил Президенту Грузии Эдуарду Шеварднадзе на состоявшейся 10 ноября встрече специальный советник Президента и Государственного секретаря Соединенных Штатов Америки по вопросам энергетических ре-

сурсов Каспийского бассейна Джон Вульф. По оценке специального советника, в реализации проекта наблюдается значительный прогресс. Он заявил, что оформленными две недели назад в Тбилиси, Баку и Стамбуле договорами была

заложена прочная основа для начала проектных работ. Для начала переговоров по конкретным вопросам в первых числах декабря "Эксимбанк" и "Опик" США проведут специальную встречу с компаниями-инвесторами нефтепровода. Сей-

час общественные деятели, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

лика Аджария, Цхинвальского региона, Абхазии, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

лики Аджария, Цхинвальского региона, Абхазии, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

лики Аджария, Цхинвальского региона, Абхазии, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

лики Аджария, Цхинвальского региона, Абхазии, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

ПРЕЗИДЕНТУ ГРУЗИИ ВЫРАЖАЮТ СОБОЛЕЗНОВАНИЕ

В связи с кончиной сестры Президента Грузии Эдуарда Шеварднадзе - Венеры Шеварднадзе в Государственную канцелярию поступает множество телеграмм соболезнования. Главе государства выражают сочувствие коллеги, известные политические и

общественные деятели, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

лики Аджария, Цхинвальского региона, Абхазии, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

лики Аджария, Цхинвальского региона, Абхазии, представители международных организаций, дипломатического корпуса, деловых кругов различных стран, рядовые граждане, представители различных национальностей из всех краев Грузии, в том числе из Автономной Респуб-

НОВОСТИ

ВИЗИТ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СНГ

20 ноября в Тбилиси прибудет Исполнительный секретарь СНГ Юрий Яров, сообщает ИПРИНДА.

21 ноября состоятся встречи Ярова с Президентом Грузии Эдуардом Шеварднадзе, Государственным министром Георгием Арсенишвили и министром иностранных дел страны Ираклием Менагаришвили. Запланировано обсуждение вопросов, связанных с проведением первого декабря в Минске саммита глав государств СНГ.

В МОСКВЕ СОСТОЯТСЯ ОЧЕРЕДНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ МЕЖДУ РОССИЕЙ И ГРУЗИЕЙ

15 ноября в Москве состоятся переговоры между Грузией и Россией по вопросу вывода российских баз из Грузии.

Переговоры будут вести министр иностранных дел Грузии Ираклий Менагаришвили и вице-премьер Российской Федерации Илья Клебанов.

Для подготовки переговоров 13-14 ноября в Москве состоится встреча грузинских и российских экспертов, на которой будет рассматриваться проблема выполнения мероприятий, предусмотренных итогами четвертого раунда военных переговоров между Россией и Грузией.

Цель встречи грузинских и российских экспертов состоит также в подготовке последнего - пятого раунда переговоров в этом году, на которых окончательно должен быть решен вопрос отправки из Грузии лишней военной оснащённости.

САКИНФОРМИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ВЕРХОВНОГО СУДА ПОСЕТИТ ФРАНЦИЮ

13-17 ноября председатель Верховного суда Грузии Ладо Чантурия по приглашению Совета Европы посетит Францию, сообщает ИПРИНДА.

В ходе пребывания в Страсбурге и Бордо Чантурия ознакомится с опытом национальной школы магистратуры Франции, который может лечь в основу создания новой системы подготовки грузинских судей и прокуроров.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ "ТРАСЕСА" В ГРУЗИИ ЗАВЕРШИЛ РАБОТУ НАД ПРОЕКТОМ СОЗДАНИЯ ОПТИКО-ВОЛОКОННОЙ СИСТЕМЫ СВЯЗИ ЗАКАВКАЗЬЯ

Работы финансирует Еврокомиссия, выделив 15 миллионов евро. К их выполнению приступила немецкая фирма "Сименс", выигравшая тендер, организованный Еврокомиссией. Об этом сообщил заместитель руководителя Национального секретариата "ТРАСЕСА" Торнике Циклаури.

Торнике Циклаури также сказал, что в Национальном секретариате "ТРАСЕСА" идет работа над проектом реабилитации грузинского участка автомобильного маршрута Евроазиатского транспортного коридора. Помимо этого разрабатывается проект реконструкции Батумского и Потийского портов. Завершить эти работы планируется к середине 2001 года. Их профинансирует Еврокомиссия.

САКИНФОРМИ

ИРАКЛИЙ МЕНАГАРИШВИЛИ ПРИМЕТ УЧАСТИЕ В ЗАСЕДАНИИ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ОБСЕ

Министр иностранных дел Грузии Ираклий Менагаришвили примет участие и выступит на заседании Совета министров иностранных дел стран-членов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, которое состоится 27-28 ноября этого года в Вене.

На заседании будет рассмотрен вопрос конфликтов в Кавказском регионе, уделено внимание тематике выполнения Договора об обычных вооруженных силах в Европе.

САКИНФОРМИ

ФОНД СОРОСА В ПАРТНЕРСТВЕ С ДААД

Впервые в этом году наша организация проводит совместную программу с "Оумен Сосайети Инститьют", финансируемую Фондом Сороса, - сообщила координатор немецкой Службы академических обменов ДААД Людмила Клотц. - Часть стипендий по определенным дисциплинам субсидируется институтом, другая - нашей организацией.

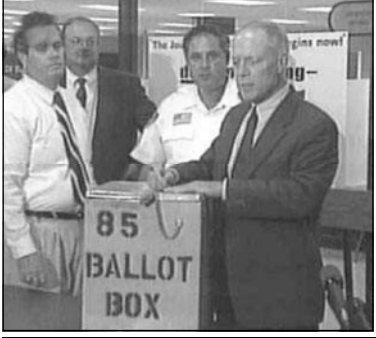
ДААД, помимо приглашения на учебу студентов и ученых, финансирует и обмен специалистов между вузами. Предварительно те договариваются о партнерстве, а уже затем подключается мы. Взять, к примеру, Тбилисский государственный университет и родственный в Саарбрюккене. Ему, в частности, и выделяют средства, используемые затем по назначению при межпартнерских взаимосвязях.

САКИНФОРМИ

ПУЛЬС ПЛАНЕТЫ

По сообщениям BBC, CNN, ABC, NANO TIMES, ИТАР-ТАСС, BS-PRESS, РИА НОВОСТИ, ПРАЙМ-НЬЮС, КАВКАЗ-ПРЕСС

ШТАБ ГОРА БУДЕТ БОРОТЬСЯ ДО ПОБЕДНОГО КОНЦА



Альберт Гор не собирается прекращать борьбу за кресло президента США, несмотря на данные подсчета голосов во Флориде. Согласно неофициальным данным, которые приводит CNN, Джордж Буш опережает Гору на 327 голосов. Как заявил глава предвыборного штаба Гора, демократы будут продолжать борьбу за Белый дом, пока не будут объявлены окончательные результаты выборов. Между тем официальные результаты выборов в США

ШИРАК ВСТРЕТИТСЯ С ШРЕДРОМ



Французский президент Жак Ширак встретится в пятницу с канцлером Германии Герхардом Шредером на 76-м францужско-германском саммите в городе Виталь на востоке Франции, сообщает Reuters.

ОРГАНИЗАЦИЯ «ФАТХ» ОБЪЯВИЛА ВОЙНУ ИЗРАИЛИ

В четверг Президент США Билл Клинтон встретился в Вашингтоне с премьер-министром Израиля Эхудом Баракком запланированы на воскресенье. Между тем ситуация на Ближнем Востоке находится под угрозой обострения. Как уже сообщала «СГ», накануне был убит один из ближайших соратников Арафата, лидер военизированной крыла палестинской группировки «Фатх» Хуссейн Абейят. В его автомобиль в окрестностях Вифлеема была выпущена ракета из израильского вертолета. Вашингтон объявил о намерении расследовать обстоятельства гибели Абейята.



вести борьбу против Израиля любыми средствами», - заявил руководитель военизированной группировки «Танзим». Утром в пятницу, 10 ноября, в восточной части Иерусалима, близ Старого города, прогремел взрыв, передает France Presse. Очевидно, угрозы уже

продолжать народное восстание и эскалацию конфликта. Убийство членов организации «Фатх», организованное руководством Израиля, повлечет за собой жестокую месть войскам оккупантов и еврейским поселенцам. Марван Баргути, один из лидеров «Фатх», заявил, что это было убийство, заказанное Баракком. «Это - начало новой фазы израильского терроризма и насилия... Руководители Израиля одни несут ответственность за грядущую месть. Это - серьезная эскалация конфликта», - заявил Баргути.

По сообщениям The Jerusalem Post, руководители организации «Фатх», в котором говорится: «Мы вновь подтверждаем клятву

в односторонней организации «Фатх» на восточном берегу Иордана провело экстренное совещание, после которого заявили, что «Фатх» находится в состоянии войны с Израилем. «После нападения израильских сил на Бейт Сахур палестинцы считают себя вправе

ЮГОСЛАВИЯ ВЕРНУТСЯ К ВОЗМОЖНОСТИ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ

Постоянный совет Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в пятницу принял Союзную Республику Югославию в полноправные члены ОБСЕ. На церемонии принятия Югославию в члены ОБСЕ присутствовал министр иностранных дел СРЮ Горан Свиланович. Югославия стала 55-м членом Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. По мнению дипломатов ОБСЕ, это важный шаг в истории Организации, поскольку Югославия является ключевой фигурой в развитии событий на Балканах. Югославия была исключена из ОБСЕ еще в 1992 году из-за военных действий в Боснии, напоминает AFP.

НЕОНАЦИСТЫ ОСКЕРНИЛИ ПАМЯНИИ ЖЕРТВАМ ХОЛОКОСТА

В Германии представили крайне правых сил «котметили» очередную годовщину «хрустальной ночи» - еврейского погрома в 1938 году, одного из самых кровавых преступлений. В результате организованной неонацистами беспорядков пострадали несколько памятников жертвам Холокоста. В городах Эккермунд, Анклам, Эберсвальде и Эльсхорн были за-

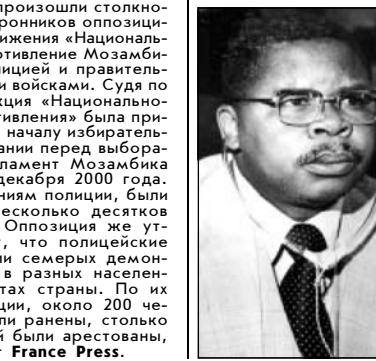
такими мемориалами. По каждому из преступлений ведется следствие, прокуратура возбудила несколько дел о разжигании национальной розни, но ни в одном из годовых преступлений не были найдены. Как сообщают полицейские чиновники, у них не возникает сомнений в причастности к этим преступлениям ультраправых, передает Reuters.

В МОЗАМБИКЕ ТОЛПЕЙСКИЕ УБИЙСТВА ДЕМОНСТРАНТОВ



В нескольких городах Мозамбика произошли столкновения сторонников оппозиционного движения «Национальное сопротивление Мозамбика» с полицией и правительственными войсками. Судя по всему, акция «Национального сопротивления» была приурочена к началу избирательной кампании перед выборами в парламент Мозамбика в конце декабря 2000 года. По сведениям полиции, были ранены несколько десятков человек. Оппозиция же утверждает, что полицейские застрелили семерых демонстрантов в разных населенных пунктах страны. По их информации, около 200 человек были ранены, столько же людей были арестованы, сообщает France Press.

ВСТУПИЛ В ДОЛЖНОСТЬ ПРЕЗИДЕНТ АНЖАНИИ



Бенджамин Микапа, во второй раз избранный президентом Танзании, официально вступил в должность. «Наша главная задача - строительство современной экономики, мы должны стать самостоятельной нацией, должны поднять уровень жизни», - сказал Микапа на церемонии инаугурации, сообщает Associated Press.

РОСТ ВНЕШНЕТОРГОВОГО ОБОРОТА ГРУЗИИ

В январе-сентябре 2000 г. внешнеторговый оборот Грузии (кроме неорганизованной торговли) составил 771,6 миллиона долларов...

стующий период прошлого года: 86 стран и 279,2 миллиона долларов.

В январе-сентябре 2000 г. положительный торговый баланс (8,7 миллиона долларов) Грузия имела с 25 странами.

Отрицательный торговый баланс в январе-сентябре 2000 г. равнялся 302,3 миллиона долларов.

1999 г. больше на 18,7 процента). С остальных странами - 483,6 миллиона долларов

На долю стран СНГ приходится 37,3 внешнеторгового оборота Грузии, в том числе экспорт - 41,8 процента, импорт - 35,4 процен-

та (за аналогичный период прошлого года эти показатели составили, соответственно, 41,0, 49,9 и 37,7 процен-

тов оборот составил 134,8 миллиона долларов, что превысило показатель аналогичного периода прошлого года на 14,8 процента.

Первая десятка торговых партнеров Грузии по результатам января-сентября 2000 г.

Table with 3 columns: Внешнеторговый оборот (тыс. долларов), Процент, Страна. Includes Turkey, Russia, Germany, Azerbaijan, USA, Ukraine, Turkmenistan, Switzerland, United Kingdom, Italy.

Аналогичная десятка по итогам января-сентября 1999 г.

Table with 3 columns: Внешнеторговый оборот (тыс. долларов), Процент, Страна. Includes Turkey, Russia, USA, Germany, Azerbaijan, Turkmenistan, Ukraine, Armenia, Italy, United Kingdom.

В январе-сентябре 2000 г. удельный вес десяти крупнейших торговых партнеров во всем товарообороте снизился на 1,9 процентных пункта и составил 74,3 процента.

БОГАТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА

БЕСЕДА С ТАДЕУШОМ АЙСЕК, ДИРЕКТОРОМ ДЕПАРТАМЕНТА ВНЕШНИХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ МИНИСТЕРСТВА ЭКОНОМИКИ

- Как складываются экономические отношения между Польшей, Азербайджаном, Грузией, Арменией и Узбекистаном?

с Азербайджаном, по остальным трем странам все еще наблюдается тенденция к спаду.

преобладающим участником является сахар. Следующие позиции занимают машины и оборудование.

ра товарооборота становится более разнообразной, и тем самым будет в меньшей степени подвергаться колебаниям конъюнктуры.

сельскохозяйственных товаров, технологических линий, машин и оборудования для сельского хозяйства и пе-

они конкурентоспособны, представляют высокий технологический уровень и отвечают требованиям по каче-



- Они являются результатом последовательной экономической политики Польши по отношению к странам Центральной Европы и Азии.

Крупнейшим партнером Польши из числа этих четырех стран является Узбекистан. В 1999 г. наш экспорт составил 35,6 млн. долл. США...

ем, прежде всего, хлопок и химические товары. Не хватает постоянных и устойчивых коммерческих связей.

ничества - от покупки до услуг в области переработки хлопка, а также создания инфраструктуры хлопчатобумажных складов.

рерабатывающей промышленности. Есть также представители энергетического сектора, дорожно-строительства...

ству и безопасности. Однако мы должны учитывать реальные возможности этих рынков, например, поставки в кредит или платежи с задержкой.

С юридической и договорной точек зрения состояние экономических отношений с Азербайджаном, Грузией, Арменией и Узбекистаном в принципе урегулировано.

Что тормозит увеличение торговли?

- В связи с процессами реформ и трансформации, происходящими в этих странах, формальных барьеров становится все меньше.

не, прежде всего, хлопок и химические товары. Не хватает постоянных и устойчивых коммерческих связей.

не, прежде всего, хлопок и химические товары. Не хватает постоянных и устойчивых коммерческих связей.

не, прежде всего, хлопок и химические товары. Не хватает постоянных и устойчивых коммерческих связей.

не, прежде всего, хлопок и химические товары. Не хватает постоянных и устойчивых коммерческих связей.

Что же касается товарооборота с этими странами, в 1997 году он превысил 250 млн. долл. США.

Польша экспортирует и импортирует, какие возможности еще можно использовать?

- Первое место в польском экспорте занимают сельскохозяйственные и продовольственные товары с

Если Центробанк лишит функций контроля и лицензирования банков, что, по сути, превратится в небольшой комитет по проведению денежно-кредитной политики.

где получают шестизначные годовые зарплаты. А про распределение прибыли ЦБ и говорит не

Премьер Михаил Касьянов и вице-премьер Алексей Куридин, желая не столько получить все эти ресурсы, сколько показать Президенту Владимиру Путину свое равние, готовы лишить главу ЦБ Виктора Герашенко всего, что у него есть, но при этом оставить ему небольшую куточек формальной независимости.

подчиняться правительству. Скорее всего, он будет подчиняться напрямую Президенту Владимиру Путину, у которого, похоже, именно в эти дни формируется мнение о работе Герашенко и всего Центробанка.

ДЕРАБОТАЮЩИИ

Не существует способа приумножить капиталы, ничем не рискуя. Зато в диллинговом центре можно попытаться сделать это быстро

Уже давно все, кому есть что откладывать на черный день, безбедную старость или на домик в деревне, покупают доллары и прячут их в заветные кубышки.

Появившиеся в 1995 году в России первые диллинги сделали доступными для частных инвесторов мировые финансовые рынки.



ными валютами через банк-посредник, который предоставляет клиентам уже упоминавшееся кредитное плечо, обычно 1:100

Сам диллинговый центр предоставляет информационные услуги, то есть возможность в режиме реального времени на мониторах информационных агентств отслеживать котировки - цены, по которым крупнейшие банки мира покупают и продают ту или иную валюту.

Алгоритм работы прост. Деньги помещаются в банке-посреднике на счете клиента. Их, как правило, перечисляет сам клиент, хотя если речь идет о небольшой сумме (до 10 тысяч долларов), можно внести наличными.

Приняв решение о покупке или продаже той или иной валюты, клиент через оператора запрашивает котировку у обслуживающего его банка и, если цена его устраивает, совершает сделку.

Залоговые средства разблокируются, а прибыль или убыток, полученные в результате операции, добавляются на счет клиента или списываются с него.

Однако последнее время российские диллинговые центры все больше ругают. И действительно, статистика неутешительна - в среднем 90 процентов открытых счетов клиенты проигрывают.

РОССИЙСКАЯ АРМИЯ СОКРАЩАЕТ СВОЮ ЧИСЛЕННОСТЬ



В ближайшие пять лет из ВС России будет уволено 470 тысяч военнослужащих и 130 тысяч гражданских сотрудников. Такое решение было принято в рамках реформы, проводимой в вооруженных силах в связи с тем, что страна больше не в состоянии финансировать столь многочисленную армию.

ности дал понять, что эти сокращения, которые планируются осуществляться в течение 5 лет, могут быть доведены до 600 тысяч человек. Заинтересованные в чеченском конфликте и гибель атомной подводной лодки «Курск» 12 августа в Баренцевом море при пока еще не выясненных обстоятельствах в самом трагическом свете высветили слабость армии и ее структуры.

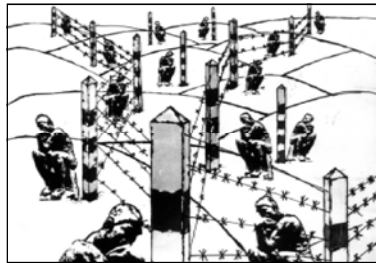
ВЕДЕН И ВНЕВОЗОВОГО РЕЖИМА И ВНЕВЗНОЮ

МОСКВА ПОЛУЧАЕТ СИЛЬНЫЙ РЫЧАГ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ПАРТНЕРОВ ПО СНГ

НЕЗАВИСИМАЯ ГАЗЕТА

В Москве проходят российско-грузинские переговоры по самому, пожалуй, большому вопросу двусторонних отношений - введению визового режима пересечения границы гражданами обоих государств.

подобной перспективе ни для кого секретом не является. Поэтому вынешний раунд переговоров обещает быть весьма нелегким, и легко предположить, что в ближайшее время эта тема станет предметом еще многих обсуждений.



Насколько можно понять, сложность состоит в нюансах, имеющих в данном случае принципиально важное значение. Если из общего порядка не будет сделано определенных исключений, это кардинальным образом отсечет от России население Абхазии и Южной Осетии, традиционно настроенное однозначно пророссийски.

Тем не менее уже очевидно, что в прин-ципиальном смысле этот вопрос для Кремля представляется решенным. Более того, визовый режим уже в декабре будет введен со всеми теми странами Содружества, с которыми к тому времени не будут заключены

«ДЖЕНТЛЬМЕНОВ УДАЧИ» ЗРИТЕЛИ РАСТАЩИДИ НА ЦИТАТЫ

У ЛЮБИМОЙ КОМЕДИИ В НОЯБРЕ - ЮБИЛЕЙ: 30 ЛЕТ СО ДНЯ ВЫХОДА НА ЭКРАНЫ

КОМСОМЛЬСКАЯ ПРАВДА

Кто снимал «Джентльменов удач»?

Почему-то считается, что комедию «Джентльмены удач» снял либо Гайдай, либо Даниеля. И даже киномамы очень удивляются, когда узнают фамилию режиссера - Александр Серый. На его счету также картины - «Трое вышли из леса», «Ты мне - я тебе», «Берегите мужчин».

«Было весело переодеться в женщин»

Впрочем, те, кто уверен, что «Джентльмены удач» снимал Георгий Даниеля, в чем-то правы. Именно он помог Виктории Токаревой писать сценарий, без него Александр Серый не делал ни одного кадра.

ГЕННАДИЙ ГЛАДКОВ:

«Даниеля приехал, когда мы уже весь фильм записали, расставили музыку. Первым делом он попросил показать ему картину. До озвучки оставалось несколько дней. Через несколько дней меня вызывали на просмотр, только говорить, чтобы я взял с собой валидол. А так мне переживать? Вся музыка записана. Что это за подох? Но человек я послушный, валидол взял. А произошло следующее. Оказалось, что Даниеля очень нравилась. И однажды он сказал: «Я понаблюду, ничего не надо, а ты будешь сочинять за следующего года, и все будет не то. Я хочу «Проснись и пой» в исполнении Ларисы Мондрус переочувала из театра на экран. А потом Даниеля пришлось ненадолго уехать. Съёмочная группа рас-

ГЕННАДИЙ ГЛАДКОВ:

«Каждый написал музыкальные эскизы и мы пошли к Даниеля. Серый очень нервничал. Говорил, что Даниеля порой может быть безжалостным человеком, может заставить все-все переделывать. «Гля сам шерал на ударных инструментах в оркестре. Он все знает изнутри, его на кривой козе не объедешь», - говорил Серый. Мне повезло, Даниеля все очень понравилось. Во время прослушивания он даже постукивал в такт. У всех было хорошее настроение».

ГЕОРГИЙ КУПРИЯНОВ:

«Было весело, нейтрально и совсем не смешно. Была какая-то деу-фильма Георгия Куприянова (он еще снимал картины «Женитьба Бальзаминова», «Николай Бауман», «Черный принц», «Кыш и два портфеля», «Додулава, поздравляю») съемки были одними из самых трудных в жизни.

АНДРЕЙ ЛЕОНОВ:

«Мне рассказывали, что после фильма многие бандиты даже брали у Доцента пример, употребляли различные выражения типа «кстасть поре». Пала очень любила рассказывать, показывая свои роли в лифте, за столом. Иногда это было интересно, чем в самом фильме. Но у меня в памяти почему-то осталось жуткое разочарование от картины. Помню, меня в фильме больше всего потряс эпизод с цистерной. И когда оказалось, что вместо расторопы там была жидкая хлебная смесь, я чуть не плакал! Я понял, что это злодейство. Ведь мне-то казалось, что Пала страдает, когда выплывает цемент, а тут...»

ВСПОМИНАЕТ ГЕННАДИЙ ГЛАДКОВ:

«Мы дружили с Сашей, оба были меломанами. Он очень любил джаз, у него была куча всяких пленок, пластинок, мы ими обменивались. Были с ним такими хайфайщиками. Когда он решил снимать «Джентльмены удач», я предложил мне писать к фильму музыку, я сразу согласился. Сценарий, который я прочитал, был просто подарком судьбы. И хотя сама работа над картиной не скажу чтобы была легкой, могу признаться: у меня более точной по музыкальному замыслу ленты и не было больше. Там очень четкое переплетение детсадовской песенки и платаного мотычка, классная обработка музыкаля Драматурга. Когда я сейчас преподаю студентам на высших курсах, говорю им: «Не скромно, но хочу поделиться - это очень чистая работа».

ВСПОМИНАЕТ ГЕННАДИЙ ГЛАДКОВ:

«Мы дружили с Сашей, оба были меломанами. Он очень любил джаз, у него была куча всяких пленок, пластинок, мы ими обменивались. Были с ним такими хайфайщиками. Когда он решил снимать «Джентльмены удач», я предложил мне писать к фильму музыку, я сразу согласился. Сценарий, который я прочитал, был просто подарком судьбы. И хотя сама работа над картиной не скажу чтобы была легкой, могу признаться: у меня более точной по музыкальному замыслу ленты и не было больше. Там очень четкое переплетение детсадовской песенки и платаного мотычка, классная обработка музыкаля Драматурга. Когда я сейчас преподаю студентам на высших курсах, говорю им: «Не скромно, но хочу поделиться - это очень чистая работа».



но смотрелся Евгений Леонов - он был похож на бабку из деревни, какие у нас на вокзалах семечками торгуют, такой же толстый, нос картошкой. Уж мы посмеялись друг над другом, когда тубли подбавляли! Когда снимали сцену в мужском туалете, люди чувствовали себя очень сконфуженно, ведь съемки проходили в настоящем кинотеатре. Роль эта мне запомнилась еще и потому, что я и в жизни очень люблю дружить, бывало, что шипун над женой, надвал дома ее халат и танцевал «Цыганочку». Я - актер, и чем чуднее мне доставались роли, тем они для меня были интереснее».



Сейчас Георгий Куприянов совсем отошел от смысленная обстановка. Режиссер - очень сложный, к тому же это была одна из первых его работ. Поэтому был очень неуверен в себе, и почти во всем помогал его друг Георгий Даниеля. Для меня там было много неприятных вещей, было немысленно, когда я даже хотел уходить с картины. Не было никакого контакта с художником, которого я же сам и пригласил. Словом, если бы против шерсти. Если бы не замечательные актеры, то ушел бы точно. Леонов совершенно правильно пишет в книге: «Сценарий был гораздо лучше, чем получившийся фильм».

Будет ли продолжение «Джентльменов удач»?

Обычно считается, что на Западе наши комедии не понимают. «Ирония судьбы...» за границей смотрят с нескрываемым удивлением: «А над чем здесь смеяться?» Наш «аражи» или «Кин-дзадз» им тем более не понятны. С фильмом «Джентльмены удач» ситуация сложилась противоположная. Фильм смотрели и хохотали не только в СССР, но и во всем мире. Более того, не так давно одному из авторов сценария - писателю

Виктории Токаревой - обратиться продюсеры из Голливуда. Виктории предлагали продать права на «джентльменский сюжет, чтобы сделать римейк «народной» советской комедии. Правда, Токарева, которая по идее должна прыгать от радости до потолка, надолго задумалась: а не испортит ли американцы нашу легенду? Да и кто из голливудских актеров сможет сыграть Доцента так, как это сделал Евгений Леонов? Словом, контракт не подписан до сих пор...

Выражения из фильма, ставшие народными:

- Это тебе не мелочь по карманам тырить...
- Бабушка, ты туда не ходи, ты сюда ходи. А то снег попадет, бабка зашибет, совсем мертвый будешь!
- Кто ж его посадит! Он же памятник!
- Косой-косой! Чуть что - сразу Косой!
- Украп, выпил - в тюрьму! Украп, выпил - в тюрьму! Рома-антика!
- Лошадью ходи, лошадью!
- Бритвой по горлу - и в колодец!
- Девушка, девушка... а как вас зовут? Марш...
- А меня Федя... - Ну и дура!
- Пасты порву, моргала выколо!
- Редиска - нехороший человек...
- Чем больше сладам, тем меньше дадут!
- Этот Василий Алибабаевич, этот нехороший человек, мне батарее на ногу уронил... падали!
- Помогите!!! Хулиганы зрения лишаю!!!!
- А говорили, пойдем порожняком...
- Кушать подано, садитесь жрать, пожалуйста!
- Новая, фильм смотрели и хохотали не только в СССР, но и во всем мире. Более того, не так давно одному из авторов сценария - писателю

GAMMABANK



გამაბანკი

КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК «ГАММАБАНК»

Коммерческий банк «ГАММАБАНК»

осуществляет перевод наличных денег из Москвы в Тбилиси и из Тбилиси в Москву всего за один банковский день! Сумма переводов неограничена. Стоимость обслуживания - 1,5%.

Коммерческий банк «ГАММАБАНК»

производит обмен на лари Грузии и доллары США следующих наличных валют:
1. Лари Грузии.
2. Доллары США.
3. Марки Германии.
4. Фунты стерлингов Великобритании.
5. Рубли Российской Федерации.

Адрес: г.Тбилиси, проспект Д.Агмашенебели, 89/24 (высотный корпус «Тбилгорпроекта»), ст. метро «Марджанишвили». Тел.: 95-80-89; 23-70-25.

РЕКЛАМА ПРЕДОСТАВЛЕНА АГЕНТСТВОМ «FORSAM AGENCY»

☆☆☆☆
A B V

RESPECT REAL ESTATE
ВСЕВИДОВАТИვებანი
სერვისში-მედროვე მმართველობა

Рекламное и компьютерное обслуживание
Строительство, ремонт

Адрес: Пл.Свободы, ул. Ш. Дадвани 17/19
Тел.: 93-38-82, 93-52-84, 98-82-01

Продается пятиэтажный дом с лифтом, с текущим ремонтом. Есть гараж на 8 машин, декоративный сад (400 кв.м) с бассейном. Марани площадью 100 кв.м, с каменистым. Закрытый бассейн с сауной 10х5х2. Огород - 2500 кв.м.
Цена договорная. Можно использовать для гостиницы и офиса.
Адрес: Пудинский район - Лача. Тел.: 62-74-54

Продается трехкомнатная изолированная квартира. Общая площадь - 96 кв.м. Цена договорная. Близо от метро «Пл. Вокзальная».
Адрес: ул.Курджики (быв. ул.Сараджев), 37. Контактный тел.: 95-49-41.

«ТАМОВЕЩАМ РАДОГО МЕРЦАЕМЪ БАГА РАДЖАНОВА»



Мы в Доме-музее Сергея Параджанова... Ощутимо незримое присутствие хозяина. Странно, ведь мастер не успел пожить в этом доме. Как Завену Саркисяну, директору музея, удалось аккумулировать здесь дух Сергея Иосифовича? Ответ прост: душа художника светится в каждом его коллаже, рисунке, кукле... Горечь и смех Параджанова, его фантазии и шалости, ностальгия и трагические предчувствия разлиты в атмосфере дома.

Вот его фантастические коллажи, пронизанные ностальгией и мягкой иронией, - «Бабушкино ореховое варенье» (из битого сервиза), «Чемодан моего детства, превращенный в слона»... Где-то рядом «сундук моего детства, в котором можно было прятаться», и симпатичный, немного грустный верблюд Сурамчик... По квадратному дощечку «бегают» крокодилы, ящеры и прочая живность из... камня. А кто откажется отвечать «Натурального кахетинского вина М.Параджанова» или рассмотреть аттестат зрелости юного Сергея? И повсюду «цвет граната» - образ, неразлучный с маэстро Параджановым.

Атмосфера... Только в детстве мир вызывает такое восхищение, так

ослепительно яркое и полное заманчивых тайн... Брызги «букета после дождя» (коллаж из стекла), величаяя поступь фантастического существа - «Галльского петуха», загадка очарования Нато Вячнадзе... А иногда в стремлении приблизить или растерять тайну происходит как бы «препарирование» иронией. Однако знаменитой серии «Несколько этюдов из жизни Джоконды» иронический подтекст - как мне кажется, продиктован отнюдь не желанием снять известный образ с пьедестала, на который вознесли его время и традиция. Это - попытка сделать Джоконду живой, близкой и понятной современнику. И еще - улыбка Параджанова...

Из многообразия мира вещей (нехудожнику не дано разглядеть в обыкновенной пуговице, расческе, осколке чашки деталь будущего произведения) рождается чудо! «О если б знали, из какого сора растут стихи, не ведая стыда», - писала Анна Ахматова.

Из «сора» возникли многие шедевры Параджанова - например, серия коллажей «Рыбы»... А куклы? Все нежность, свет и тепло своей натуры Сергей Иосифович вложил в «Кармен», «Хосе», «Анастасию», «Петро», царицу Тамар, «Святую

(Важа Лордкипанидзе) «Сергей Параджанов - гражданин нашей Платины. Я восхищен музеем и людьми, которые так любовно и бережно охраняют и показывают этот дом. Эта дорога в музей - дорога дружбы, любви и взаимопонимания». (Джумбер Ломинадзе)

«Первый раз в музее испытываю реальное, почти зримое присутствие Творца». (Олег Табаков)

Директор музея - Завен Саркисян, по профессии инженер-радиотехник, по специальности фотограф, личность яркая, незаурядная. Благодаря ему и его помощникам (в их числе - научные сотрудники заместитель директора Карен Микаелян, Виген Бахударян, Неда Далалян, Сусанна Петросьян) музей сегодня - процветающий очаг культуры, хранящий для потомков уникальное творческое наследие Мастера. Кроме того, дом Параджанова - место интересных встреч, вечеров. Это уже стало доброй традицией.

Недавно здесь состоялось моноспектакль «Мне скучно, бесценный памяти С.Параджанова». Режиссер-постановщик, автор инсценировки и исполнитель - актер Тбилисского русского драматического театра им.А.Грибоедова Валерий Харютченко.

В одном из помещений музея, где проходил спектакль, собрались представители творческой интеллигенции Еревана. Параджанов с фотографии на стене словно наблюдал за происходящим в зале, поддерживая артиста. Зрители тепло приняли представление, в основе которого - драматические произведения Пушкина. Завен Саркисян отметил актуальность вечных тем, затронутых в спектакле, его необычную форму.

Валерий Харютченко оставил в «Книге почтения» свои стихи, посвященные Дому-музею. Есть в них такие строки: «Там свет! Там радугой мерцает улыбка Параджанова...».

Ирина БЕЗРИТАКОВА

ЗЕМНОЕ ПРЕЛОМЛЕНИЕ КОСМИЧЕСКИХ СЮЖЕТОВ



Несмотря на «недоброе» значение: несостоявшийся по техническим причинам видеосъемочный аппарат, организованный отделением биоинженерной академии Грузии, Министерством культуры и Международным еврейским фондом еврейского наследия, несомненно, вышла за рамки ординарного события. И вот почему. Значительная часть работ Ларисы Красильниковой, по мнению ряда специалистов, обладает повышенной энергетикой и носит направленный терапевтический характер. Эта особенность была замечена в Израиле, где проводилось несколько сеансов по воздействию этих картин на больных, неподдающихся лечению средствами традиционной медицины.

После демонстрации в течение шести месяцев ее работ в ашдодской галерее Бейт Эитан Ларисе Красильниковой было выдано свидетельство - «Амута», разрешающее заключать договоры в странах СНГ в области художественной и биоэнергетической деятельности...

Закончив художественное училище, она пришла в искусство уже в зрелом возрасте. Время всеобщей неустрашенности начала 90-х годов в Тбилиси как бы послужило толчком к творческому осмыслению ее окружающего. Началась работа с естественными природными материалами. Из обычной морской гальки, корневых растений и кусков обработанной природой древесины острый взгляд художника вы-

являл готовые формы, предстающие по лесным духами, то веселыми кино... Красильникова родилась и выросла в Украине, затем жила в России, Грузии и Израиле. Фактор перелетности культур и традиций подарил ей своеобразное творческое видение, отмеченное в начале пути легкой, реалистической манерой повествования. Ход становления художника был нарушен серьезной болезнью, после которой, по общему заключению, родился совершенно новый художник - контактер, обретший нетрадиционную, усложненную манеру письма.

Полученная ею информация от «космических друзей» выливается в сложные по форме и сдержанные по колориту работы. Их трудно расшифровать логическим путем. Но они откровенно демонстрируют характерный «молекулярный» уровень видения предметов, загадочных и обаятельных. Этот особый, как бы препарирующий творческий взгляд «через микроскоп» подарен, по ее словам, космическими контактерами. Он удивит зрителей в мире много, необыкновенного созерцания предметов, служа программной цели энергетического воздействия на них.

В какой степени, в каких объемах? Вопрос сложный и поддающийся лишь индивидуальным трактовке, так как заряд энергетического поля воздействует на пациента не общим озодровительным «дождем», а на уровне индивидуальной терапии при соответствующей подготовке человека.

Отсутствие широкой практики у подобного вида лечения, крупный накопленный опыт пока что не позволяют делать конкретные выводы. Время для них еще не пришло. Но тем не менее воздействие от выставленных работ самое доброе и обнадеживающее.

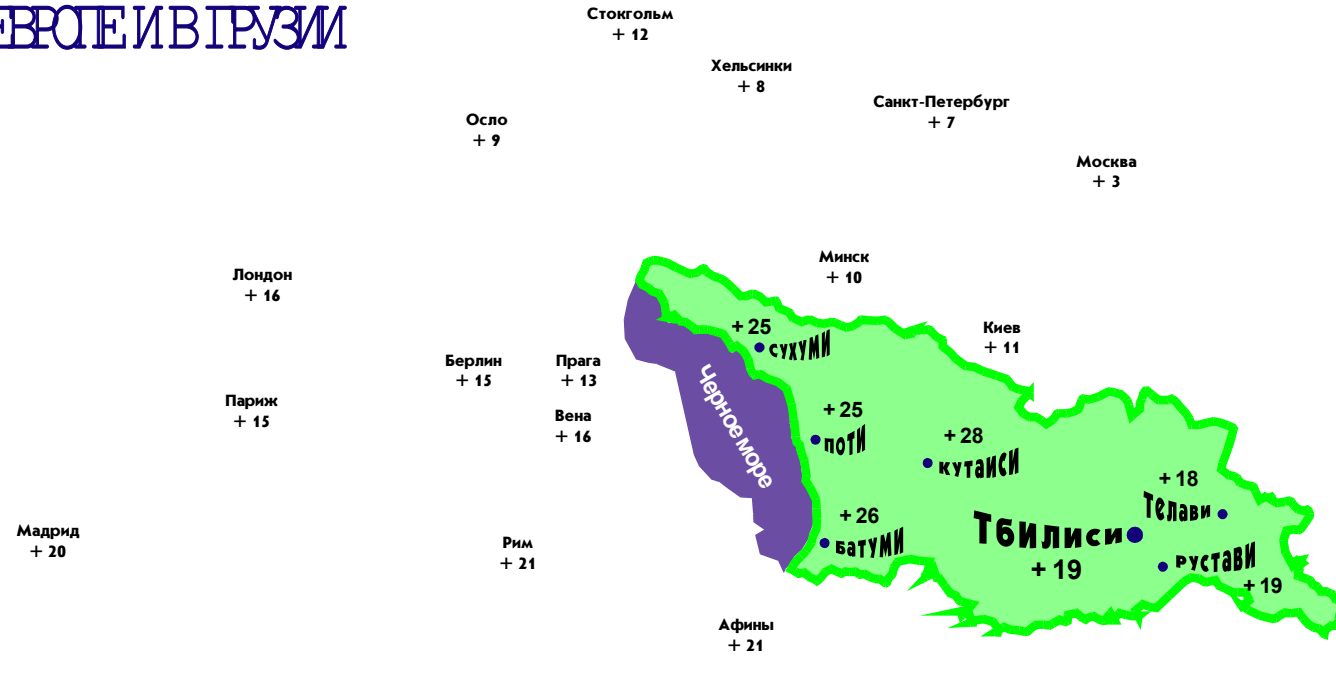
Эту их особенность подчеркнула и сопредседатель Союза художников Грузии, художник и искусствовед Нина Заишвили, отметившая также две особенности творческой палитры Красильниковой - сдержанный колорит и предоставленное автором работ возможность каждому взглянуть в себя и передать размышления.

Старший научный сотрудник Института физиологии АН Грузии, руководитель лаборатории информации инженерной академии, нейрорифолог Зарета Хамаева:

- Для меня слово «художник» означает то же самое, что и контактер. Все истинные мастера кисти, композиторы, поэты - контактеры, так как воз-

ПОГОДА В ЕВРОПЕ И В ГРУЗИИ

Table with city names and temperatures: Амстердам +14, Баку +17, Белград +16, Берлин +14, Братислава +19, Бюссель +15, Будапешт +16, Бухарест +21, Варшава +13, Вильнюс +10, Дублин +15, Ереван +15, Загреб +17, Кишинев +17, Копенгаген +13, Ларнака +24, Люблина +15, Люксембург +13, Рейкьявик +6, Рига +10, Сараево +15, Стокгольм +13, София +18, Стамбул +18, Таплин +9.



Гороскопы на 11 ноября

ОВЕН (21.03-20.04)

Улюбленных возможен брак. В это время удобно добиваться полной ясности в тех вопросах, которые для вас представляются наиболее актуальными. Благоприятное время для анализа происходящих событий и сложившейся ситуации.

ТЕЛЕЦ (21.04-21.05)

Время возвращения к прошлым делам, незавершенным или сделанным с позиций сегодняшнего дня неудовлетворительно. Налаживание семейных и любовных отношений, возможны новая любовь, интересная встреча, волнующие романтические ощущения.

БЛИЗНЕЦЫ (22.05-21.06)

Спокойная и плодотворная деятельность и отдых. Проблемы остаются либо в прошлом, либо в будущем. Так или иначе они не тревожат своей близостью и актуальностью, что позволяет расслабиться по-настоящему.

РАК (22.06-23.07)

Возможно временное депрессивное состояние. Вы недовольны собой, своими поступками и это огорчает вас. Перспективы представляются в виде сложного комплекса проблем, не имеющего однозначного решения в ближайшем будущем. Но на самом деле не все так плохо, как кажется на первый взгляд. И вскоре это станет вам ясно.

ЛЕВ (24.07 - 23.08)

Неожиданное знакомство сегодня может заметно изменить вашу жизнь, заставит пересмотреть жизненные ориентиры и отказаться от одних критериев в пользу других. Появится желание начать новую жизнь и внести радикальные перемены в окружающую обстановку.

ДЕВА (24.08-23.09)

Сегодня непростыми будут партнерские отношения. Возможны самообольщение и иллюзии, основанные на искаженной самооценке. Вряд ли будет правильно полагаться в это время исключительно на свои оценки и выводы.

ВЕСЫ (24.09-23.10)

Благоприятный день, не тающий в себе особых проблем и не держащий фигуру в кармане. Наиболее актуальная сфера - общение с окружающими, тусовки, собрания и т.д. Коллективные мероприятия могут стать источником ваших новых проектов, планов, надежд и увлечений.

СКОРПИОН (24.10-22.11)

Правила поведения могут оказаться «размытыми», и вы перестанете ограничивать себя принятыми рамками и стандартами, что может привести к конфликту с окружающими.

СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12)

Ваши интересы будут в основном связаны с ближайшим окружением. Кто-то из него, возможно, привлечет к себе ваше внимание. Время в целом благоприятно и для отдыха, и для дел. Стремление к достижению желаемого будет иметь положительные тенденции.

КОЗЕРОГ (22.12-20.01)

Коварный день. Чрезмерная погоня за удовольствиями может испортить личные и семейные отношения, скажется на вашем авторитете у детей. В отношениях с детьми лучше сегодня соблюдать некоторую дистанцию и деликатность, так как они склонны к восприятию плохого.

ВОДОЛЕЙ (21.01-19.02)

Легко удается правильно выразить свои чувства и интересы. Ваши доводы и аргументы в это время становятся убедительными для многих. Доказать свою правоту сегодня можно без особого труда.

РЫБЫ (20.02-20.03)

Возможны сложности со здоровьем, которые будут следствием физических или интеллектуальных переутомлений. Вам трудно сосредоточиться, свеести концы с концами. Не просто в это время найти общий язык с окружающими. Вероятность проблем с обучением, получением образования.

Вас беспокоит сердце? Не отчаивайтесь - вам поможет "ГУЛИ"



В кардиологической клинике "Гули" осуществляется стационарное и амбулаторное обслуживание пациентов.

"Гули" - это коллектив высококвалифицированных специалистов, которым руководит известный врач Анзор Мелия.

"Гули" - это новейшее медицинское оборудование. Доплероэхокардиоскопия, электрофизиологическое исследование сердца, велоэргометрия, холтеровское мониторирование с одновременным измерением артериального давления, дистанционная передача кардиограмм по телефону, полное лабораторное исследование организма - и все это в "Гули"!

"Гули" - это сервис! Четырехразовое питание, горячая вода, удобные палаты.

"Гули" - это внимание и забота! В течение месяца после выписки из стационара вас будет бесплатно обслуживать врач на дому.

Вас беспокоит сердце? Доверьтесь "Гули", и вы не пожалеете!

Адрес клиники: ул. Цинандальская, 9, на территории первой клинической больницы. Метро "300 аргвинцев".

Тел.: 94-00-11, 77-07-40

Advertisement for real estate services. Logo: Звезда Эмисон. Text: Операции с недвижимостью, купля-продажа квартир, офисов, частных домов и загородных вилл. Тбилиси, ул. Костава, 50. тел.: 92-11-31, 92-02-56 факс: 33-56-30 E-mail: xelovneba@caucasus.net

Starburst graphic with prices: 1\$-1,9650л, 1DM-0,8636л, 1рубль-0,0706л.

Календарь дня

В ЭТОТ ДЕНЬ РОДИЛИСЬ:

- 1050 ТЕНРИХ IV, император Священной Римской империи, германский король (1056-1106 годы).
1491 Мартин БУКЕР, немецкий религиозный реформатор.
1493 ПАРАЦЕЛЬС (Филипп Ауреол Теофраст Бомбаст фон ГОТЕНГЕЙМ), швейцарский врач, естествоиспытатель, алхимик.
1579 Франс СЕНАДЕРС, фламандский художник («Авлик»).
1729 Луи Антуан де БУТЕНВИЛЬ, первый французский кругосветный путешественник, адмирал, сенатор.
1821 Федор ДОСТОВЕВСКИЙ, великий русский писатель («Преступление и наказание», «Бедные люди», «Идиот», «Бесы», «Братья Карамазовы»).
1863 Поль СИНЬЯК, французский художник-импрессионист («Печальный берег моря»).
1866 Антуан МЕНЕ, французский языковед.
1868 Заура ВИАЛАР, французский художник.
1869 ВИКТОР ЭММАНУИЛ III, последний итальянский король.
1882 ГУСТАВ VI, король Швеции (1950-73 годы).
1885 Джорж ПАТТОН, американский генерал, командующий армией союзников.
1894 Павел РЫБАЛКО, советский маршал бронетанковых войск, дважды Герой Советского Союза.
1898 Леонид КАЛАНДАДЗЕ, академик, агроном-энтомолог.
1903 Реваз НАТАДЗЕ, академик, психолог.
1905 Арчи НАТРОШВИЛИ, зоотехник-селекционер, профессор.
1912 Серги ЧИЛАЯ, писатель, литературовед, профессор.
1922 Курт ВОННЕГУТ, американский писатель («Механическое пианино», «Бойня номер пять», «Балатан»).
1928 Михаил ЦИСКАРИШВИЛИ, гидростроитель, почетный энергетик Грузии, Герой Социалистического Труда.
1928 Карлос ФУЗТЕС, мексиканский писатель («Край безоблачной ясности», «Аллекая семья»).
1939 Бесик ХАРАНАУИ, поэт.
1945 Даниэль ОРТЕГА, президент Никарагуа в 1985-1990 годах.
1955 Джигме Сингпа Вангчук, король Бутана с 1972 года.
1962 Дени МУР, известная голливудская киноактриса.
1970 Пэта УИНСОН, австралийская актриса.
1974 Леонардо Ди КАПРИО, американский актер («Титаник», «Ромео и Джульетта», «Дневник баскетболиста»).
1778 Индейцы и английские роялисты устроили резню американских поселенцев города Черри (штат Нью-Йорк).

СОБЫТИЯ:

- 43 г. до н. э. В Риме создан второй триумvirат для борьбы с убийцами ЮЛИЯ ЦЕЗАРЯ.
1215 Созван крупнейший в истории Средневековья Латернский Вселенский собор.
1630 В связи с заговором против кардинала РИШЕЛЬЕ из Франции высланы королева-мать Мария МЕДИЧИ и герцог ОРАЕНСКИИ.
1778 Индейцы и английские роялисты устроили резню американских поселенцев города Черри (штат Нью-Йорк).

Advertisement for Grigoria Mkrtychivich VARTANIAN. Text: Жена Сирануш, дочери Эмма и Лолита, сын Рубен, зять Михаил, невестка Ирина, внуки Инна, Григорий, Александр и Сергей извещают о смерти мужа, отца, тещи, свекра и деда. Григория Мкртычевича ВАРТАНЯНА Панихида - 12,13 ноября в 16.00. Похороны - 14 ноября в 14.00. Адрес: ул. Цинандзгвршвили (бывш. Кл.Цеткин), 3. Редакция газеты «Свободная Грузия» выражает искреннее соболезнование Лолите Вартанян в связи с кончиной отца Григория Мкртычевича ВАРТАНЯНА.

Editorial information: Главный редактор Тато Ласхишвили, Редактор номера Е. Чачуа, Дежурный редактор А. Еремян.

Рукописи не рецензируются и не возвращаются. За публикацию материалов, не заказанных редакцией, авторский гонорар не выплачивается.

Адрес редакции: 380008, Тбилиси, пр. Руставели, 42. телефон: 931158 факс: 931706

ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ: http://WWW.SVOBODNAYA-GRUZIA.COM E-mail: NEW@CAUCASUS.NET

Subscription information: ПЕЧАТАЕТСЯ В ИЗДАТЕЛЬСКОМ ЦЕНТРЕ ГАЗЕТЫ "СВОБОДНАЯ ГРУЗИЯ" Цена в розницу 40 тетри